



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

ЕВРОПЕЙСКИЙ СУД ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

«Бюллетень Европейского Суда по правам человека. Российское издание» № 9 (219) 2020 г.

Научно-аналитическое издание

Журнал зарегистрирован в Федеральной службе по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзор)

Свидетельство о регистрации Эл № ФС77-61293 от 07.04.2015 г.

Учредители:
ООО «Развитие правовых систем»,
Ю.Ю. Берестнев, Д.Ю. Давыдов

Главный редактор
Ю.Ю. Берестнев

Редакция и издатель
ООО «Развитие правовых систем»
127055 Москва, ул. Сушевская,
д. 12, стр. 1. Тел.: +7 (499) 350-0015
E-mail: info@echr.today

Объединенный редакционный совет:

А.И. Ковлер (председатель),
А.А. Арутюнян, Ю.Ю. Берестнев,
Ф. Буайя, Г.И. Гаджиев, Й. Грозев,
Д.Ю. Давыдов, Д.И. Дедов,
Е.А. Поворова, М.А. Рожкова

Редакционная коллегия:

Ю.Ю. Берестнев, Д.Ю. Давыдов,
Е.А. Поворова, Н.С. Степанов

Дата подписания
к использованию
15.09.2020 г.

Формат 60 × 84/8, гарнитура
CharterITC, усл.-печ. листов 19.

Объем выпуска 2.0 Мб

Минимальные системные
требования
Windows 2000/XP;
процессор с частотой 2,0 ГГц;
512 Мб ОЗУ;
20 Мб свободного места
на жестком диске

Свободная цена

Перепечатка материалов,
а равно иное использование
в коммерческих и некоммерческих
целях возможны только
с письменного разрешения
редакции. Мнение редакции может
не совпадать с точкой зрения
авторов статей и аналитических
материалов.

© ООО «Развитие правовых
систем», 2020 г.

В оформлении дизайна издания
используется символика Совета
Европы и Европейского Суда
по правам человека

© Совет Европы / Архитектура:
Партнерство Ричарда Роджерса
(Richard Rogers Partnership)
(Европейский Суд по правам
человека)

Уважаемые читатели!

Мы рады сообщить вам, что завершена большая работа над подготовкой важнейшей книги, «Обращение в Европейский Суд по правам человека: теория и практика» – уникального пособия-комментария о тонкостях и нюансах процедуры подачи и рассмотрения жалобы в Европейском Суде, авторами которого являются действующие юристы Секретариата Суда. Больше года наш издательский дом вместе с авторами работал над этим проектом, и вот во второй половине сентября книгу уже можно будет приобрести (см. необходимую информацию на нашем сайте)! Впервые соответствующий анализ и рекомендации, как избежать процедурных ошибок, являются не плодом «полета мысли» отдельных юристов-практиков, а результатом обобщения опыта, который сформирован самими юристами Суда.

Эта новость совпала по времени с другой, но не менее важной – началом внутрироссийской процедуры номинации кандидатов на пост судьи ЕСПЧ, избираемого от России Парламентской Ассамблеей Совета Европы. Действующий судья Дмитрий Иванович Дедов завершает 2 января 2022 года свой девятилетний мандат (по существующим правилам он не может баллотироваться на второй срок), и в соответствии с установленными в Совете Европы процедурами Минюст России запустил процесс отбора трех кандидатов в национальный список, который будет представлен в Комитет министров Совета Европы, а затем – в Парламентскую Ассамблею. Вопрос непростой, так как фигура национального судьи занимает важнейшее место в страсбургском правозащитном судебном механизме. Он избирается на девять лет, и от него в значительной степени зависит, как будет развиваться правоприменительная практика ЕСПЧ в отношении Российской Федерации. Мы будем информировать наших читателей о том, как движется эта процедура.

Что же касается очередного номера, то мы представим вашему вниманию обзор практики Европейского Суда за март-апрель этого года, а также четыре постановления, вынесенные по жалобам в отношении Российской Федерации и два – по жалобам против других стран, имеющие важное прецедентное значение для решения процессуальных вопросов рассмотрения дел в страсбургской процедуре. В частности, отдельного внимания заслуживает Постановление Европейского Суда по делу «Ирландия против Соединенного Королевства». Государство-заявитель ходатайствовало в соответствии с положениями статьи 80 Регламента Суда о пересмотре Постановления от 1978 года в связи с вновь открывшимися обстоятельствами, касавшимися пяти жестоких методов допроса, применявшихся в период кризиса в Северной Ирландии. В данном судебном акте, помимо прочего, интересны и примечательны позиция Суда и особое мнение одного из судей.

Также в этом номере мы продолжаем публикацию материалов из подготовленного Секретариатом Европейского Суда аналитического обзора практики по делам, связанным с вопросами защиты прав и свобод в ходе проведения манифестаций и других акций протеста. В частности, представляем вам обзор по применению в данном аспекте статьи 11 Конвенции. А полностью с текстом всего обзора вы сможете ознакомиться на нашем сайте после его опубликования в печатной версии Бюллетеня.

И, конечно же, как всегда, большой интерес представляют концептуальные, глубокие выступления действующего Председателя Европейского Суда Роберта Спано. Представляем вам перевод его речи, произнесенной в ходе визита в Турцию. Она посвящена важности университетского преподавания и изучения прав человека в контексте субсидиарности.

Следите за нашими публикациями на сайте www.echr.today и в Facebook, а мы уже совсем скоро вернемся к вам с 220-м, октябрьским, номером!

Главный редактор

Юрий Берестнев

Содержание

Обзоры практики Европейского Суда по правам человека

Аналитический обзор практики Европейского Суда по правам человека: март-апрель 2020 года	4
---	---

Документы Европейского Суда по правам человека

Постановления по жалобам против Российской Федерации¹

Левин и другие против Российской Федерации	36
[Levin and Others v. Russia]	
(жалоба № 29584/05 и восемь других жалоб)	

Постановление от 11 января 2018 г.

Заявители жаловались на необоснованную чрезмерную продолжительность их содержания под стражей.

Европейский Суд единогласно постановил, что власти Российской Федерации нарушили требования пункта 3 статьи 5 Конвенции (право на свободу и личную неприкосновенность), и обязал власти государства-ответчика выплатить заявителям от 1 000 до 5 300 евро в качестве компенсации морального вреда.

Навальный против Российской Федерации (№ 2)	41
[Navalnyy v. Russia (№ 2)] (жалоба № 43734/14)	

Постановление от 9 апреля 2019 г.

Заявитель жаловался на то, что он был помещен под домашний арест до суда, поскольку власти преследовали политические цели в нарушение статей 5, 10 и 18 Конвенции.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статей 5 (право на свободу и личную неприкосновенность), 10 (право на свободу выражения мнения), статьи 18 Конвенции (пределы использования ограничений в отношении прав) во взаимосвязи со статьей 5 Конвенции, и обязал власти государства-ответчика выплатить заявителю 20 000 евро в качестве компенсации морального вреда.

Кравчук против Российской Федерации	56
[Kravchuk v. Russia] (жалоба № 10899/12)	

Постановление от 26 ноября 2019 г.

Заявитель жаловался на то, что сумма компенсации за изъятие в пользу государства земельного участка, собственником которого он являлся, была значительно ниже его реальной стоимости, а также на то, что суды государства-ответчика не позволили ему представить доказательства, касающиеся обоснования его требований, а законодательство Российской Федерации не предоставляло ему право оспаривать предложенную ему сумму компенсации.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции (право на защиту собственности), и обязал власти государства-ответчика выплатить заявителю 3 500 евро в качестве компенсации морального вреда.

Захарчук против Российской Федерации	64
[Zakharchuk v. Russia] (жалоба № 2967/12)	

Постановление от 17 декабря 2019 г.

Заявитель жаловался на запрет его пребывания на территории Российской Федерации после осуждения за совершение преступления и на связанную с этим с его высылку из Российской Федерации.

¹ Переводы Ю.Ю. Берестнева, В.А. Власихина, Е.Г. Кольцова, А.С. Новиковой, Е.В. Приходько.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации не допустили нарушения требований статьи 8 Конвенции (право на уважение частной и семейной жизни).

Постановления по жалобам против государств – участников Конвенции (кроме Российской Федерации)

Лапинская против Украины 79

[Lapinskaya v. Ukraine] (жалоба № 10722/03)

Постановление от 18 января 2007 г.

Заявительница жаловалась на длительное неисполнение судебного решения (более четырех лет и восьми месяцев), которым ей была присуждена задолженность по оплате заработной платы и других платежей, полагавшихся ее покойному супругу.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Украины нарушили требования пункта 1 статьи 6 Конвенции (право на справедливое судебное разбирательство) и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции (право на защиту собственности), и обязал власти государства-ответчика выплатить заявительнице оставшуюся сумму задолженности по судебному решению, а также 1 400 евро в качестве компенсации морального вреда.

Ирландия против Соединенного Королевства. 83

[Ireland v. United Kindgom] (жалоба № 5310/71)

Постановление от 20 марта 2018 г. (пересмотр)

Власти Ирландии уведомили Европейский Суд о том, что не ранее 4 июня 2014 г. до их сведения были доведены документы, которые могли оказать решающее влияние на Постановление Европейского Суда, вынесенное по настоящему делу 18 января 1978 г., в отношении статьи 3 Конвенции, если бы они стали известны Европейскому Суду во время вынесения указанного Постановления. Соответственно, они просили о пересмотре Постановления от 18 января 1978 г. в соответствии с правилом 80 Регламента Европейского Суда. В своем первоначальном Постановлении Европейский Суд постановил, что использование пяти методов допроса в августе и октябре 1971 года составляло практику бесчеловечного и унижающего достоинства обращения, нарушающую статью 3 Конвенции.

Европейский Суд отклонил шестью голосами «за» при одном – «против» ходатайство властей Ирландии о пересмотре первоначального Постановления.

Документы Совета Европы

Руководство по применению Европейской конвенции по правам человека. Свобода собраний (статья 11 Конвенции) . . 132

Выступления и интервью

Роберт Спано. Академическая свобода – ее фундаментальная роль в демократии 147

Документы Министерства юстиции Российской Федерации

Объявление о проведении открытого конкурса по отбору кандидатов на должность судьи Европейского Суда по правам человека от Российской Федерации 149